



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0023/2009

7.10.2009

BETÆNKNING

om forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 9/2009 for regnskabsåret 2009, jordskælv i Italien, Sektion III – Kommissionen (0000/2009 - C7-0000/2009 - 2009/2087(BUD))

Budgetudvalget

Ordfører: Jutta Haug

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	3
BEGRUNDELSE.....	5
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	9

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

om forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 9/2009 for regnskabsåret 2009, jordskælv i Italien, Sektion III – Kommissionen (00000/2009 - C7-0000/2009 – 2009/2087(BUD))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til EF-traktatens artikel 272 og Euratom-traktatens artikel 177,
- der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget¹, særlig artikel 37 og 38,
- der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2009, endeligt vedtaget den 18. december 2008²,
- der henviser til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning³,
- der henviser til det foreløbige forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 9/2009 for regnskabsåret 2009, forelagt af Kommissionen den 28. august 2009 (KOM(2009)0448),
- der henviser til forslag til ændringsbudget nr. 9/2009, vedtaget af Rådet den xxx 2009 (00000/2009 – C7-0000/2009),
- der henviser til forretningsordenens artikel 75 og bilag IV,
- der henviser til betænkning fra Budgetudvalget (A7-0023/2009),
- A. der henviser til, at forslaget til ændringsbudget nr. 9 til det almindelige budget for 2009 omfatter følgende:
 - anvendelsen af et beløb på 493,78 mio. EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger fra EU's Solidaritetsfond i forbindelse med følgerne af det jordskælv, der ramte Italien i april 2009,
 - en tilsvarende reduktion af de samlede betalingsbevillinger på 493,78 mio. EUR under følgende budgetposter:
 - 05 04 02 01 Afslutning af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen – mål 1-regioner (2000-2006)
 - 06 02 06 Marco Polo II-programmet

¹ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

² EUT L 69 af 13.3.2009.

³ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

06 04 06 Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation – Programmet "Intelligent energi i Europa"
06 06 01 02 Forskning vedrørende energi – Fællesforetagendet for brændselsceller og brint (BCB)
06 06 02 01 Transportforskning (herunder luftfartsteknik)
06 06 02 03 SESAR-fællesforetagendet
06 06 05 02 Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)
07 03 07 LIFE+ (finansielt instrument for miljøet – 2007 til 2013)
08 02 01 Samarbejde – sundhed
08 07 02 Samarbejde – transport – fællesforetagendet Clean Sky
08 10 01 Ideer
11 06 01 Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) – mål 1 (2000-2006)
og 11 06 04 Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) – uden for mål 1 (2000-2006),

- B. der henviser til, at formålet med forslaget til ændringsbudget nr. 9/2009 er formelt at opføre disse budgetmæssige tilpasninger i 2009-budgettet,
1. tager det foreløbige forslag til ændringsbudget nr. 9/2009 til efterretning, som er det femte ændringsbudget, der udelukkende vedrører EU's Solidaritetsfond, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets anmodning i en fælleserklæring vedtaget på mødet i Forligsudvalget den 17. juli 2008;
 2. godkender forslaget til ændringsbudget nr. 9/2009 uændret;
 3. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen.

BEGRUNDELSE

I henhold til finansforordningens artikel 37, stk. 1, forelægger Kommissionen "i tilfælde af uundgåelige, helt usædvanlige eller uforudsete omstændigheder foreløbige forslag til ændringsbudget".

Ordføreren har følgende bemærkninger til de forskellige punkter i forslag til ændringsbudget nr. 9/2009.

1. Anvendelse af EU's Solidaritetsfond

Kommissionen forelagde den 22. juni 2009 et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af EU's Solidaritetsfond, som er baseret på bestemmelserne i artikel 26 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

De nærmere regler for tildeling af støtte findes i punkt 26 i den interinstitutionelle aftale og Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002 om oprettelse af EUSF. Det er vigtigt at bemærke, at fondens formål ikke er at kompensere for private skader, men at reparere infrastruktur, og at fonden er et refinansieringsinstrument.

Afgørelsen om anvendelsen behandles i en parallel betænkning af Böge, hvori afgørelsen godkendes. Det kan konstateres, at fonden i regnskabsåret 2009 blev anvendt en gang til fordel for Rumænien (11,8 mio. EUR) og en gang til fordel for Frankrig (109,4 mio. EUR).

Nu foreslår Kommissionen, at 493,78 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger anvendes til at afhjælpe konsekvenserne af et jordskælv i Italien. Det foreslås at overføre de tilsvarende betalingsbevillinger fra politikområderne 05 Landbrugsudvikling og Udvikling i Landdistrikterne, 07 Miljø, 08 Forskning og 11 Maritime anliggender og fiskeri.

Det bør erindres, at Parlamentet og Rådet den 17. juli 2008 i forbindelse med samrådet i en fælles erklæring hilser "Kommissionens tilsagn velkomment, ifølge hvilket ethvert foreløbigt forslag til ændringsbudget som følge af mobilisering af solidaritetsfonden fremover udelukkende vil have det formål."

Dette forslag er det femte ændringsbudget – siden erklæringen – der udelukkende omhandler anvendelsen af solidaritetsfondsmidler.

Ordføreren glæder sig over Kommissionens forslag, der ligger i forlængelse af det tilsagn, den gav den 17. juli 2008.

2. Finansiering

Det samlede, disponible årlige budget for Solidaritetsfonden er på 1 000 mio. EUR. I 2009 er 121,2 mio. EUR allerede blevet øremærket til tidligere anvendelser. Der er således 878,8 mio. EUR tilbage.

Eftersom solidaritet var den helt afgørende begrundelse for at oprette fonden, mener Kommissionen, at støtten fra fonden bør være progressiv. Det betyder, at den del af skaderne,

der ligger over tærskelværdien (0,6 % af BNI eller 3 mia. EUR i 2002-priser, idet det laveste af beløbene anvendes), i henhold til tidligere praksis bør støttes med en højere sats end skader op til tærskelværdien. Den tidligere anvendte sats for tildelinger til større katastrofer er 2,5 % af de samlede direkte skader under tærsklen for anvendelse af fonden og 6 % for skader over tærsklen. Metoden for beregning af tilskuddet fra Solidaritetsfondens blev fastsat i Solidaritetsfondens årsberetning for 2002-2003 og godkendt af Rådet og Europa-Parlamentet.

Det foreslås at anvende de samme procentsatser i dette tilfælde og at yde følgende beløb i støtte:

		(EUR)
	Direkte skader	Det samlede foreslåede støttebeløb
Italien Abruzzo jordskælv	10 212 036 560	493 771 159
I alt		493 771 159

Disse erstatningsbeløb medfører, at mindst 25 % af midlerne under Den Europæiske Unions Solidaritetsfond vil være til rådighed til fordeling i årets sidste kvartal som krævet i artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) 2012/2002.

Det foreslås at overføre 493 771 159 EUR i betalingsbevillinger fra politikområderne 05 Landbrugsudvikling og Udvikling i Landdistrikterne, 07 Miljø, 08 Forskning og 11 Maritime anliggender og fiskeri. De berørte budgetposter er følgende:

05 04 02 01 Afslutning af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen – mål 1-regioner (2000-2006) – 70 110 359 EUR. Ifølge Kommissionen er overførslen mulig, fordi der ikke vil blive afsluttet nogen programmer i 2009, og de disponible betalingsbevillinger vil kun blive anvendt til godtgørelser af indtil 95 % af de forpligtede beløb.

06 02 06 Marco Polo II-programmet – 23 000 000 EUR. Ifølge Kommissionen vil behovene i 2009 være begrænset til betalinger af forfinansiering, og da der ikke forfalder midlertidige betalinger i løbet af året, vil det kun være muligt at anvende en del af det yderligere beløb til forfinansiering i 2009.

06 04 06 Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — Programmet "Intelligent energi i Europa" – 38 000 000 EUR. Ifølge Kommissionen kan 12 mio. EUR, hvilket udgør 52 % af den oprindelige tildeling, anvendes.

06 06 01 02 Forskning vedrørende energi – Fællesforetagendet for brændselceller og brint (BCB) – 19 660 800 EUR. Indkaldelsen for 2009 blev iværksat i begyndelsen af juli med sidste frist for indsendelse den 15. oktober 2009. Der vil derfor ikke ske nogen betalinger over denne budgetpost i 2009.

06 06 02 01 Transportforskning (herunder luftfartsteknik) – 15 000 000 EUR. Der blev iværksat en forslagsindkaldelse i 2007, men kontrakterne blev først underskrevet i slutningen af 2008, hvilket betyder, at det ikke vil være muligt at foretage hovedparten af de mellemliggende betalinger i 2009.

06 06 02 03 SESAR-fællesforetagendet – 10 000 000 EUR. SESAR finansieres også med bevillinger fra EUROCONTROL. EUROCONTROL har nu omfordelt sit bidrag i 2009, således at der kræves et lavere bidrag fra fællesskabsbudgettet.

06 06 05 02 Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006) – 35 000 000 EUR. Forsinkelser i forbindelse med modtagernes fremsendelse af midtvejsrapporter har medført, at den fuldstændige gennemførelse af budgetposten også vil blive forsinket.

07 03 07 LIFE+ (finansielt instrument for miljøet — 2007 til 2013) – 110 000 000 EUR. Kommissionen giver følgende begrundelse for bevillingsoverførslerne fra denne konto. Under budgetproceduren for 2009 øgede budgetmyndigheden bevillingerne til LIFE+, både med hensyn til forpligtelsesbevillinger (+ 29,3 mio. EUR) og betalingsbevillinger (+ 131 mio. EUR). Denne ordning medfører betaling af 40 % af forpligtelsen (i forbindelse med denne forslagsindkaldelse) i det år, hvor forpligtelsen underskrives, af 30 %, når der er nået et tilstrækkeligt udnyttelsesniveau (normalt mellem det første og tredje år efter underskriften) og af 30 % efter evaluering af den endelige rapport (fra tre til seks eller flere år efter underskriften). Af denne grund kan den vedtagne forhøjelse af betalingsbevillingerne ikke gennemføres i 2009.

08 02 01 Samarbejde – sundhed – 25 000 000 EUR. Forsinkelser i forbindelse med procedurerne for indgåelse af forpligtelser har medført forskydninger i de udbetalinger af forfinansieringer, der var forudset for 2009-2010. I forhold til det foreløbige budgetforslag for regnskabsåret 2009 (FBF 2009) er tidsplanen for iværksættelsen af forslagsindkaldelsen vedrørende FP7-Health 2009 blevet lettere forskudt på grund af den forsinkede vedtagelse af arbejdsprogrammet for 2009 (Samarbejde – Sundhed), som først fandt sted den 28. august 2008. Hele den oprindeligt forudsete tidsplan er således blevet forskudt (evaluering, indgåelse af samlet forpligtelse, forhandlinger, indgåelse af forpligtelser, kontraktunderskrivelse og forfinansiering). Der vil derfor blive indgået færre enkeltforpligtelser i 2009, og der vil således skulle udbetales færre forfinansieringer i 2009. Der kan derfor stilles betalingsbevillinger til rådighed.

08 07 02 Samarbejde – transport – fællesforetagendet Clean Sky - 22 000 000 EUR. Indkaldelsen vil blive iværksat i det tredje eller fjerde kvartal af 2009, hvilket medfører, at der ikke vil være betalinger i tilknytning dertil i 2009. Da den vedtagne plan kræver et lavere bidrag fra fællesskabsbudgettet end oprindeligt forudset, kan der overføres ca. 22 mio. EUR.

08 10 01 Ideas – 45 000 000 EUR: Dette er det første år af Ideas-programmet, hvor der skal foretages mellemliggende betalinger. På grundlag af de først modtagne betalingsanmodninger er de oprindelige overslag blevet nedsat. Desuden vil de forsinkede evalueringer resultere i, at tilskudsaftalerne underskrives senere.

11 06 01 Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) –

mål 1 (2000-2006) – 16 000 000 EUR og 11 06 04 Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) — uden for mål 1 (2000-2006) – 65 000 000 EUR. Ifølge Kommissionen er der 81 mio. EUR i betalingsbevillinger til rådighed for programmeringsperioden 2000-2006, fordi betalingerne til et antal aktionsprogrammer har nået det loft for betalinger, der er gældende inden programmernes endelige afslutning.

Ordføreren noterer sig bemærkningerne i skrivelsen fra formanden for Regionaludviklingsudvalget til formanden for Budgetudvalget af 6. oktober 2009, hvori han tilslutter sig Kommissionens forslag om anvendelse.

Ordføreren foreslår at godkende forslaget til ændringsbudget nr. 9/2009.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	5.10.2009	
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	29
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Damien Abad, Reimer Böge, Jean-Luc Dehaene, José Manuel Fernandes, Salvador Garriga Polledo, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Barbara Matera, Nadezhda Mihaylova, László Surján, Francesca Balzani, Göran Färm, Jens Geier, Estelle Grelier, Jutta Haug, Jiří Havel, Vladimír Maňka, Ivars Godmanis, Carl Haglund, Anne E. Jensen, Sergej Kozlík, Lajos Bokros, James Elles, Angelika Werthmann, Marta Andreasen	
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Giovanni La Via, Derek Vaughan	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2		